

Zeitschrift: Beiträge zur nordischen Philologie

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien

Band: 44 (2009)

Artikel: Zur Grammatikalisierung der Pseudokoordination im Norwegischen und in den anderen skandinavischen Sprachen

Autor: Hesse, Andrea

Inhaltsverzeichnis

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-858138>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt

Vorwort	ix
1. Einleitung	1
1.1. Problemstellung und Untersuchungsziele.....	2
1.2. Zum Stand der Forschung.....	3
1.3. Zum Aufbau der Arbeit.....	6
1.4. Zum untersuchten Sprachmaterial	6
1.5. Zur Darstellung und Übersetzung der Beispiele	9
2. Theoretische Grundlagen.....	13
2.1. Zur Pseudokoordination	13
2.1.1. Formale Eigenschaften der PK	13
2.1.2. Zum V1-Paradigma der PK.....	16
2.2. Zur Grammatikalisierungstheorie	18
2.2.1. Heine/Claudi/Hünnemeyer (1991).....	19
2.2.2. Heine (1993).....	20
2.2.3. Lehmann (1995).....	21
2.3. Zur Aspekttheorie	25
2.3.1. Perfektivität vs. Imperfektivität.....	25
2.3.2. Aktionsart vs. Aspekt.....	27
2.3.3. Merkmale zur Charakterisierung der aspektuellen Semantik	29
3. Grammatikalisierung der Positionsverb-PK.....	33
3.1. Entwicklung der Aspektbedeutung in der PK	33
3.1.1. ACT-VP2 in der PK.....	33
3.1.2. ACC-VP2 in der PK.....	34
3.1.3. ACH-VP2 in der PK	35
3.1.4. Grammatikalisierungsweg der Aspektbedeutung.....	36
3.1.5. Aktualisierungsfunktion der PK	37
3.1.6. STA-VP2 in der PK.....	38
3.1.7. Zusammenfassung: Aspektuelle Merkmale der Positionsverb-PK.....	40

3.2.	Syntaktische Entwicklung der Positionsverb-PK.....	41
3.2.1.	Platzierung lokaler Information im Diskurs	42
3.2.2.	Syntaktische Stufen der PK-Entwicklung	43
3.2.2.1.	Stufe I: Freie Koordination	43
3.2.2.2.	Stufe II: Kritischer Kontext	46
3.2.2.3.	Stufe III: Reanalyse als PK mit lokaler Angabe.....	48
3.2.2.4.	Stufe IV: PK ohne lokale Angabe	50
3.2.3.	Morphologische Markierungen innerhalb der PK.....	52
3.2.4.	Zur Sonderstellung der Adverbiale <i>her</i> und <i>der</i> in der PK.....	54
3.2.5.	Modaladverbiale in der PK.....	55
3.3.	Zur phonologischen Struktur der PK.....	58
3.3.1.	Ausdrucksseitige Reduktionen bei der PK-Schablone	59
3.3.2.	Grammatikalisierungsbedingte Möglichkeiten der Phrasenreanalyse	60
3.4.	Semantische Entwicklung der Positionsverb-PK.....	61
3.4.1.	Ausgangssemantik der Positionsverben	61
3.4.2.	Semantische Entwicklung der Positionsverben in der PK.....	67
3.4.3.	Wechselwirkungen zwischen V1, VP2-Semantik und Kontext	70
3.4.4.	Zusammenfassung: Desemantisierungsgrad der Positionsverben in der PK.....	77
3.5.	PK-Verwendungskontexte und diskursbedingte sekundäre Bedeutungen	79
3.5.1.	PK-Verwendungskontexte	79
3.5.1.1.	Nutzung der Lokalisierungskomponente	79
3.5.1.2.	Nutzung des V1-Lokalisierungsmodus (Visualisierung)	80
3.5.1.3.	Nutzung der Aktualitätskomponente	81
3.5.1.4.	Nutzung der Durativitäts- und Dynamizitätskomponente (Intensi- vierung)	81
3.5.1.5.	Nutzung der Atelizitätskomponente	82
3.5.2.	PK-bedingte sekundäre Modalisierungen	83
3.5.3.	Textvernetzung	85
3.5.4.	Zusammenfassung zu den PK-Verwendungskontexten	87
3.6.	Zusammenfassung: Grammatikalisierungsstand der Positionsverb-PK.....	88
4.	Andere V1 in der PK	91
4.1.	Die <i>gå</i> -PK.....	92
4.1.1.	Semantische Entwicklung der <i>gå</i> -PK	93
4.1.2.	Syntaktische Entwicklung der <i>gå</i> -PK	96
4.1.3.	Aspektuelle Entwicklung der <i>gå</i> -PK.....	97
4.1.4.	Zur <i>gå</i> -Konstruktion mit finaler Lesart.....	99
4.1.5.	Einordnung von <i>gå</i> in das V1-Paradigma der PK.....	101

4.2.	Die <i>holde på</i> -PK.....	103
4.2.1.	Formale Varianten der <i>holde på</i> -Konstruktion.....	104
4.2.2.	Lesarten der <i>holde på</i> -Konstruktion.....	105
4.2.3.	Syntaktische Entwicklung der <i>holde på</i> -Konstruktion	106
4.2.4.	Semantische Entwicklung der <i>holde på</i> -Konstruktion	109
4.2.5.	Entwicklung der beiden Lesarten	110
4.2.6.	Zusammenhang zwischen formaler Entwicklung und Lesarten- ausbildung.....	113
4.2.7.	Zur Unterscheidung zwischen aspektueller und modaler Lesart.....	116
4.3.	Die <i>drive</i> -PK.....	118
4.3.1.	Syntaktische Entwicklung der <i>drive</i> -PK	119
4.3.2.	Semantische Entwicklung der <i>drive</i> -PK	121
4.3.3.	Aspektuelle Entwicklung der <i>drive</i> -PK	122
4.4.	Die <i>ta</i> -PK.....	123
4.4.1.	Zur Semantik der <i>ta</i> -PK	124
4.4.2.	Aspektuelle Merkmale der <i>ta</i> -PK.....	126
4.4.3.	Syntaktische Entwicklung der <i>ta</i> -PK	129
4.4.4.	Semantische Entwicklung der <i>ta</i> -PK	131
4.5.	Die <i>være</i> -PK.....	132
4.5.1.	Zur Semantik des Absentivs	133
4.5.2.	Syntaktische Entwicklung der <i>være</i> -PK	136
4.5.3.	Semantische Entwicklung der <i>være</i> -PK	138
4.5.4.	Aspektualität in der <i>være</i> -PK	140
4.5.5.	Zur Einordnung der Entwicklung der <i>være</i> -PK.....	142
4.6.	Peripherie V1	144
4.7.	Idiomatische PKs	146
4.8.	Zur <i>å/og</i> -Variation in Verbalkonstruktionen.....	147
4.8.1.	Voraussetzung für die <i>å/og</i> -Variation: Konzeptuelle Über- schneidungen.....	150
4.8.2.	Kritischer Kontext I: Infinite Konstruktionen.....	151
4.8.3.	Kritischer Kontext II: Phonetische Zusammenfälle bei V2	153
4.8.4.	Ablauf des <i>å/og</i> -Übergangs	155
5.	Syntaktische Sonderformen der PK.....	157
5.1.	Die partizipiale PK (pPK).....	157
5.1.1.	Typen der pPK	158
5.1.2.	Lesarten der pPK.....	158
5.1.3.	Syntaktische Analyse und Herleitung der pPK	161

5.2.	Die asyndetische PK.....	164
5.2.1.	Geographische und diachrone Einordnung.....	165
5.2.2.	Typen der asyndetischen PK.....	166
5.2.3.	Entwicklung der asyndetischen PK	169
5.3.	Iterierende Verbalsyntagmen	172
5.3.1.	Iterierende Verbalsyntagmen mit intensivierender Lesart.....	172
5.3.2.	Iterierende Verbalsyntagmen mit opponierender Lesart	173
5.3.3.	Iterierende Verbalsyntagmen im Vergleich zur PK	175
6.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im skandinavischen Vergleich.....	177
6.1.	Vorüberlegungen.....	177
6.1.1.	Imperfektivitätsmarkertypologie der germanischen Sprachen	177
6.1.2.	Allgemeines zur Korpusuntersuchung.....	182
6.2.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Norwegischen	185
6.2.1.	Korpusauswertung	185
6.2.2.	Die norwegischen Imperfektivitätsmarker im Grammatikalisierungs-vergleich	191
6.3.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Schwedischen.....	194
6.4.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Dänischen	202
6.5.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Färöischen	210
6.6.	PKs? und andere Imperfektivitätsmarker im Isländischen	225
6.7.	Übersicht über die skandinavischen PKs und anderen Imperfektivi-tätsmarker	235
7.	Zusammenfassung	239
	Literaturverzeichnis	245